

POWERED SPEAKER SYSTEM Серия DBR

DBR15 DBR12 DBR10

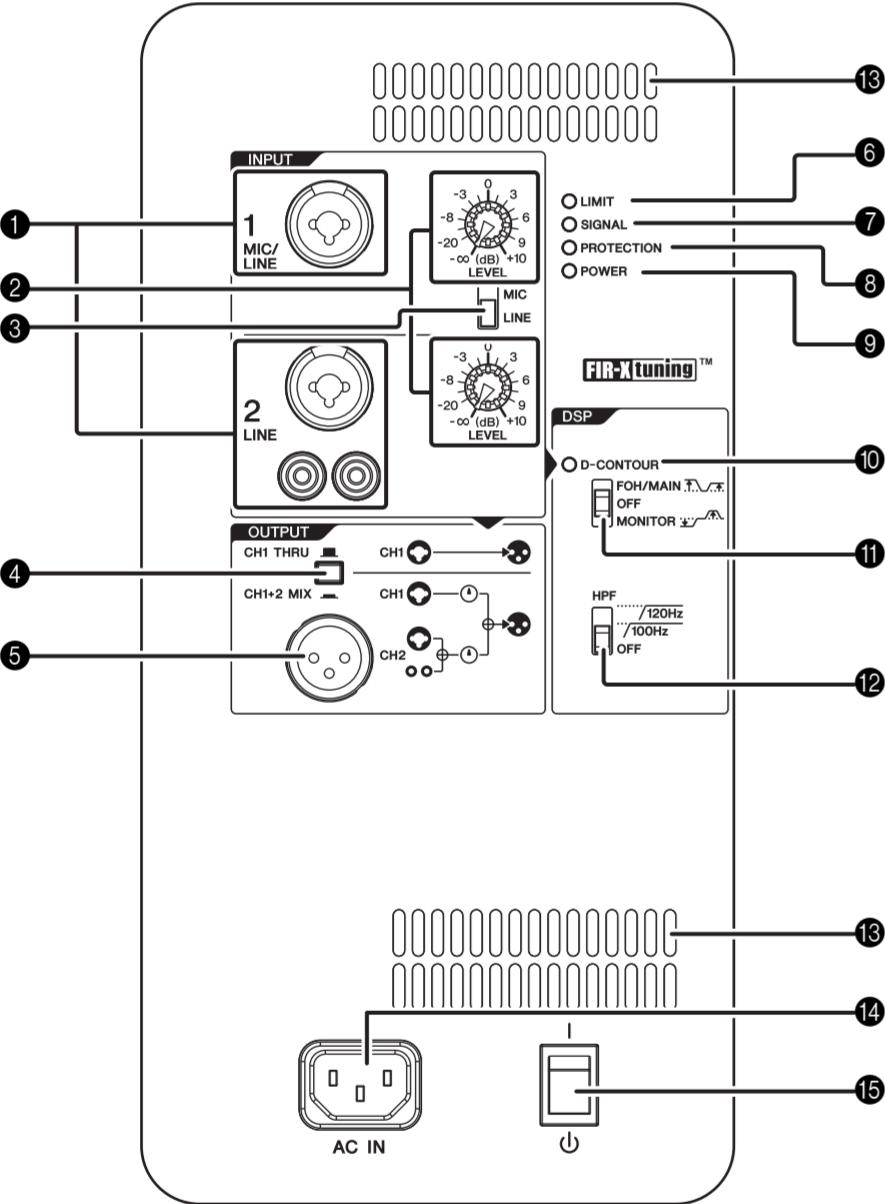
Руководство пользователя

Для использования всех преимуществ и превосходных функциональных возможностей устройств серии DBR (в этом руководстве упоминаются как "DBR") и чтобы обеспечить многие годы безаварийной работы, перед использованием устройства прочтите это руководство. После прочтения данного руководства уберите его в безопасное место: оно может потребоваться вам в будущем.

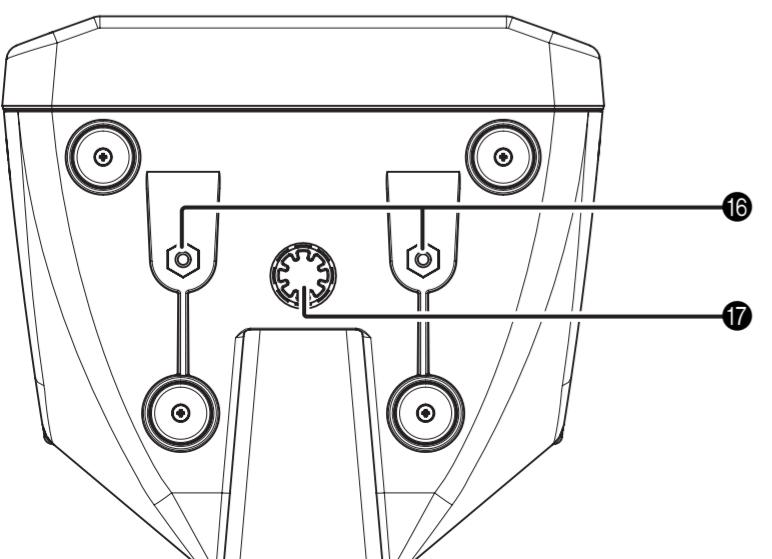
- Перед использованием устройства прочтите ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ на обратной стороне этого руководства.
- Если не указано иное, в этом руководстве используются примерные иллюстрации для модели DBR12.
- Иллюстрации в данном руководстве приводятся исключительно в целях разъяснения инструкций и могут не полностью соответствовать реальному устройству.
- Названия компаний и продуктов, используемые в этом руководстве, являются товарными знаками или охраняемыми товарными знаками соответствующих владельцев.

Элементы управления и соединители

Вид сзади



Вид снизу



Описание

- FIR-X tuning™
Наша оригинальная технология обработки звука, использующая линейно-фазовый фильтр FIR обеспечивает превосходное качество звука с высоким разрешением и плавной частотной характеристикой, которая не подвержена фазовым помехам в области точки пересечения.
- D-CONTOUR (динамический контур)
Режим D-CONTOUR оптимизирует уровень каждого частотного диапазона в зависимости от используемого приложения или настройки слушателя. Возможны два режима: режим FOH/MAIN для использования как главной колонки и режим MONITOR для использования в качестве напольного монитора.
- Функция простого микширования
В DBR имеется функция простого микширования, которая позволяет выбирать прямой выход канала 1 (CH1) (параллельное подключение) или смешанный выход CH1 и CH2.
- Различные варианты для входа/выхода
Широкий набор разъемов, включая XLR для микшера, TRS для музыкальных инструментов и RCA для MP3-проигрывателя, обеспечивает максимальную гибкость в использовании с широким диапазоном приложений.
- Малый вес, высокая мощность
Вновь разработанный источник питания и усилитель обеспечили устройству компактные габариты и малый вес, а также мощный выход.
- Усовершенствованные функции защиты
Усовершенствованные функции защиты на основе DSP обеспечивают оптимальную надежность даже в неблагоприятных средах.

Аксессуары в комплекте

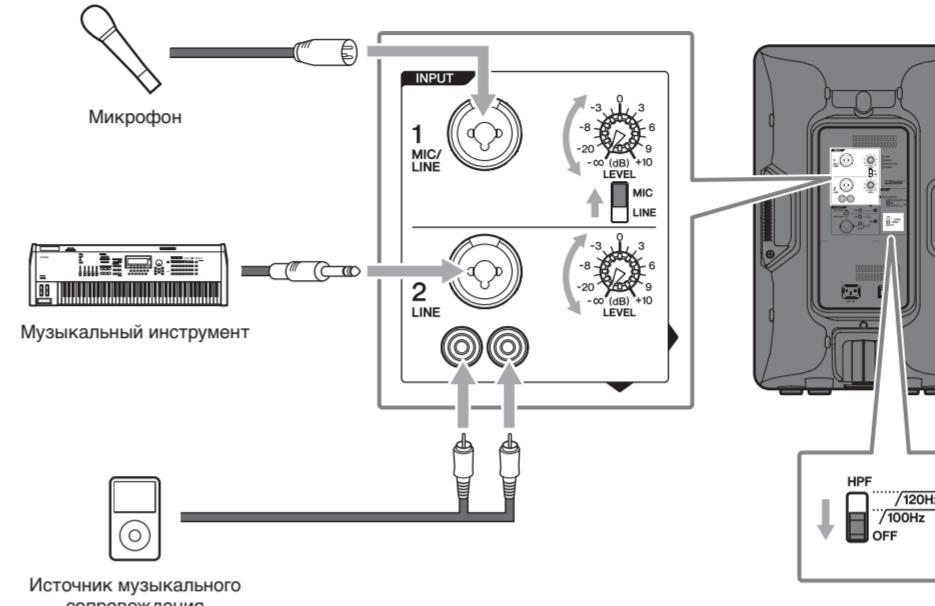
- Кабель питания переменного тока
- Technical Specifications (Технические характеристики, только на английском): включает технические характеристики, блок-схему и размеры.
- Руководство пользователя (этот буклет)

Примеры конфигураций

Простая система с одним DBR

Этот пример иллюстрирует систему, в которой аппарат подключается непосредственно к микрофону, музыкальному инструменту или источнику музыкального сопровождения без помощи микшера. Основные области применения: небольшие мероприятия, презентации, рестораны

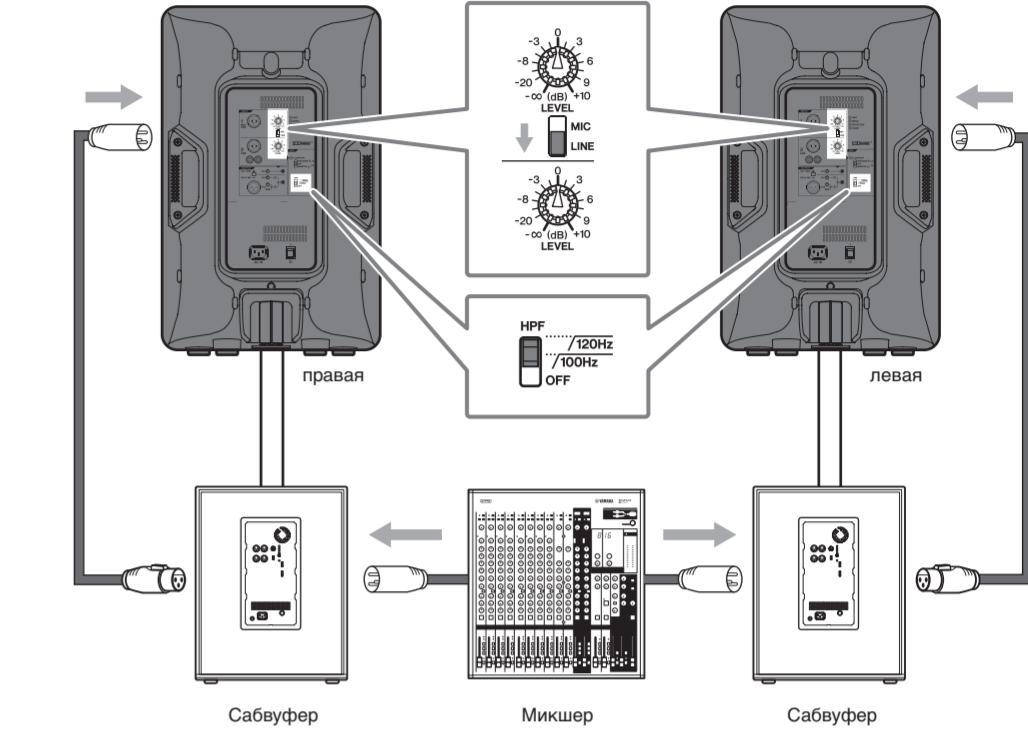
Примечание Для канала CH2 входы в комбинированное гнездо и в гнезда RCA будут микшироваться в моносигнал с фиксированным балансом. Чтобы изменить баланс, отрегулируйте громкость подключенного источника звука.



Система с двумя DBR и сабвуферами

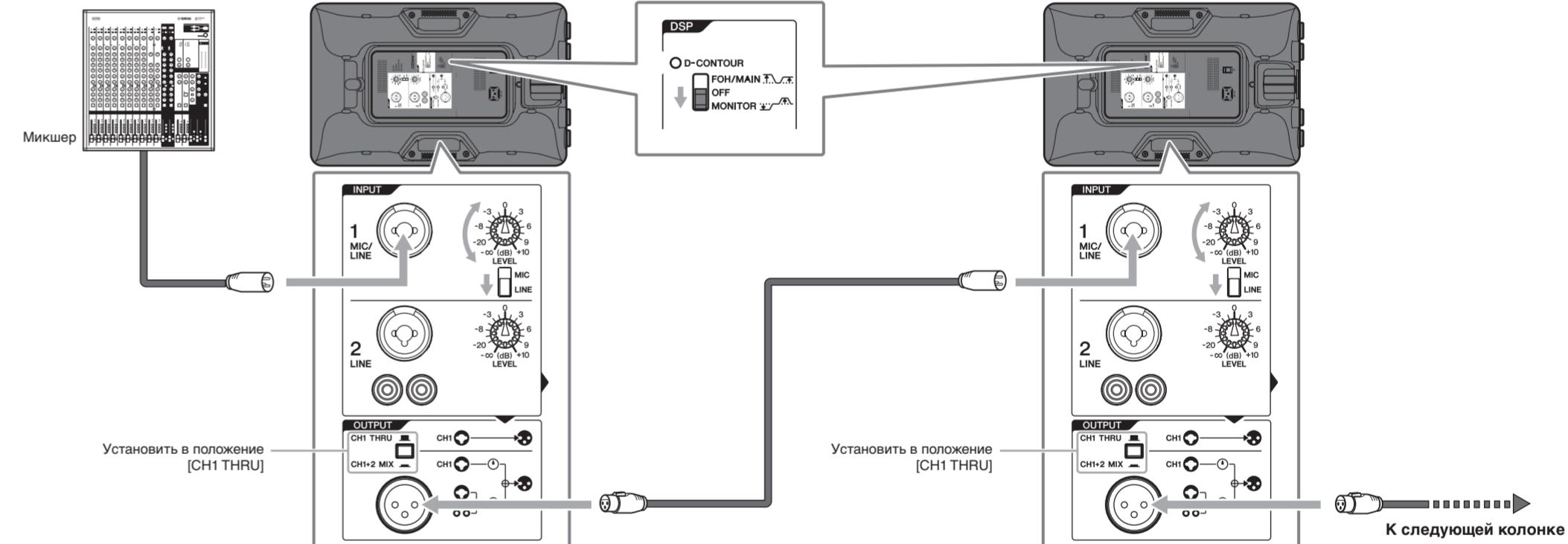
Эта система является самой подходящей для построения стандартной акустической системы. При необходимости можно добавить еще один DBR, чтобы создать систему с напольным монитором. Основные области применения: небольшие мероприятия и праздники.

Примечание В качестве сабвуфера рекомендуется использовать устройство серии Yamaha DXS (в этом руководстве упоминаются как "DXS"). В этом случае для частоты отсекания HPF аппарата DBR и частоты отсекания LPF аппарата DXS рекомендуется установить одинаковые настройки; при необходимости, однако, это можно отрегулировать.



Система напольного монитора

Эта система подходит для создания мониторинговой системы исполнителя. Для использования в качестве вокального монитора установите переключатель [D-CONTOUR] в положение [MONITOR]. При необходимости можно дополнительно подключить параллельно до четырех колонок. В этом случае рекомендуется, чтобы сигнал подавался на вход CH1, а переключатель выхода был установлен в положение [CH1 THRU].



Поиск и устранение неисправностей

Симптом	Возможные причины	Возможное решение
Питание не включается.	Неправильно подсоединен кабель питания.	Надежно подсоедините кабель питания к разъему до упора.
Питание внезапно отключилось.	Сработала система защиты, которая отключила источник питания.	Выключите питание, подождите, пока усилитель остынет, и затем включите снова.
Отсутствует звук.	Неправильно подсоединен кабель.	Надежно подсоедините кабель до упора.
Звук внезапно прервался.	Сработала система защиты, которая отключила выход звука.	Подождите, пока усилитель остынет. Если аппарат автоматически не включается сам, выключите и затем снова включите питание.
Звук "подывает".	Микрофон направлен на колонку.	Переместите колонку из области, где микрофон захватывает звук.
Звук в каждой колонке разный (если используется несколько колонок).	Разные настройки для колонок.	Установите переключатели [HPF] и [D-CONTOUR] на всех колонках в одинаковое положение.
Звук искается.	Индикатор [LIMIT] не горит. Индикатор [LIMIT] горит.	Если переключатель [MIC/LINE] установлен в положение [MIC], а звук искается даже если полностью убрать громкость, установите переключатель в положение [LINE]. Если звук искается, даже если переключатель установлен в положение [LINE], уменьшите уровень сигнала от подключенных входных устройств. Чрезмерный уровень входного сигнала.
Слишком низкая громкость микрофона.	Переключатель [MIC/LINE] установлен в положение [LINE].	Установите переключатель [MIC/LINE] в положение [MIC].
Не сбалансированы низкие и высокие частоты.	Активен ограничитель выхода.	Уменьшите уровень входа до такого положения, чтобы индикатор [LIMIT] загорался только изредка.

Если какая-либо проблема не устраняется, обратитесь к дилеру Yamaha.

Примеры установки

ВНИМАНИЕ

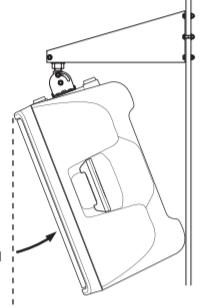
- Перед выполнением монтажных или строительных работ проконсультируйтесь с дилером Yamaha.
- Для гарантированной безопасности установку следует регулярно и полностью проверять. Некоторые крепления могут с течением времени ослабнуть за счет износа или коррозии.
- Выбирайте место установки, трассы подвески и монтажную арматуру, убедитесь в их достаточной прочности и способности выдерживать вес колонки.
- Примите меры к тому, чтобы исключить случайное падение колонки во время установки.
- Прикрепление страховочного тросика на стене закрепите его выше точки крепления на колонке с как можно меньшей силой. Если тросик слишком длинный, то в случае падения колонки тросик может порваться из-за слишком сильного рывка.

Yamaha не принимает на себя ответственность за повреждения или травмы, вызванные недостаточной прочностью конструкции монтажа или неправильной установкой.

Установка с помощью отдельно приобретаемых крепежных скоб для колонок Yamaha

Прикрепите скобу к двум резьбовым отверстиям внизу аппарата с помощью винтов (M8 x 16 мм) или болтов с ушком (M8 x 15 мм) (приобретаются отдельно). Дополнительные сведения об установке скобы см. в соответствующем руководстве.

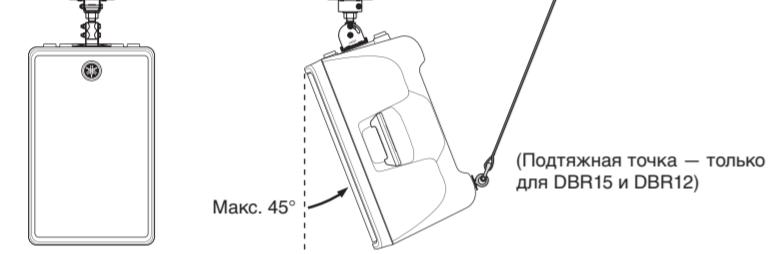
Использование скобы для настенного крепления BWS251-300 или BWS251-400



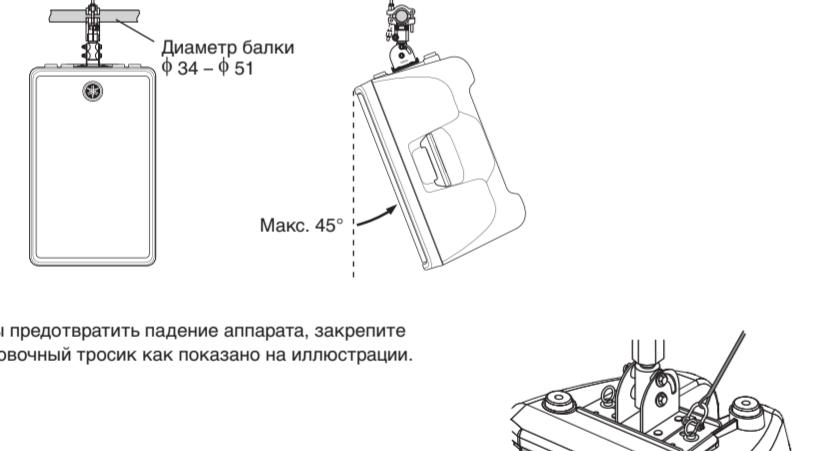
Угол наклона зависит от относительного положения между колонкой и стеной. Максимальный угол наклона вниз приведен в следующей таблице.

Максимальный угол наклона	BWS251-300	BWS251-400
DBR15	8°	17.5°
DBR12	11°	23°
DBR10	20°	35°

Использование скобы для потолочного крепления BCS251



Использование кронштейна BBS251



Примечание Чтобы предотвратить падение аппарата, закрепите страховочный тросик как показано на иллюстрации.

Общие характеристики

Общие характеристики		
Тип системы		
2-сторонняя активная акустическая система с двумя усилителями фазовинтвортного типа		
Частотный диапазон (-10 децибел)		
49 Гц – 20 кГц		
Угол охвата (по горизонтали x по вертикали)		
Г90° x B60°, рупор постоянной направленности		
Измеренный максимальный шум SPL (пиковый) по стандарту IEC на 1 м		
132 дБ SPL		
Номинальная мощность		
1000 Вт (НЧ: 800 Вт; ВЧ: 200 Вт)		
Усилилитель мощности	Динамическая	495 Вт (НЧ: 400 Вт, ВЧ: 65 Вт)
	Длительная	465 Вт (НЧ: 400 Вт, ВЧ: 65 Вт)
Потребляемая мощность		
НЧ	74 Вт	60 Вт
ВЧ	15" диффузор, 2,5" звуковая катушка	12" диффузор, 2" звуковая катушка
Размеры (ШxВxГ, включая резиновые ножки)		
455 x 700 x 378 мм		
Вес нетто		
19.3 кг		
Ручки		
Гнездо для стойки		
Ф35 мм снизу x 1		
Точки крепления		
2 снизу, 1 сзади (отверстия под болты M8 x 15 мм)		
Крепежные скобы для колонок (приобретаются дополнительно)		
BBS251, BCS251, BWS251-300, BWS251-400		
Разъемы входа-выхода		
Вход		
INPUT1: комбинированный x 1, INPUT2: комбинированный x 1 + RCA-штекер x 2		
Выход		
XLR-3x2 x 1 (CH1 THRU или CH1+2 MIX)		
Чувствительность входа (уровень: центр)		
INPUT1: LINE: +10 дБ, MIC: -22 дБ, INPUT2: +10 дБ		
Максимальный уровень входа		
INPUT1: LINE: +24 дБ, MIC: -8 дБ, INPUT2: +24 дБ		

0 дБ соответствует 0,775 среднеквадратических вольт

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТАУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сохраните это руководство, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения серьезных травм вплоть до изнасилования смерти от удара электрическим током, а также во избежание повреждения устройства, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов, всегда соблюдайте основные правила безопасности. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваются ими):

Источник питания/кабель питания

- При транспортировке или перемещении этого устройства не беритесь за его нижнюю панель. Это может привести к защемлению рук под устройством и последующей травме.
- Не прикладывайте к стекне заднюю панель устройства. Это может привести к повреждению задней панели и отключениям от кабеля питания, приводящим к короткому замыканию, неисправности и даже возгоранию.
- Не размещайте устройство в местах, где на него могут воздействовать коррозионные газы или солнечный воздух. Это может привести к сбоям в работе устройства.
- Перед перемещением устройства отсоедините все кабели. Используйте руки для электрического тока, когда длина кабеля слишком велика.
- Используйте только кабель питания или штекер, входящий в комплект поставки.
- Периодически проверяйте сетевую вилку адаптера и очищайте ее от накопившейся пыли и грязи.
- Подключайтесь только к розетке электросети с соответствующим напряжением и заземлением. Неправильно выполненные заземления может привести к поражению электрическим током, повреждению устройства и даже пожару.
- Используйте только кабель питания или штекер, входящий в комплект поставки.
- Избегайте мест установки, подверженных постоянной вибрации.
- Используйте подходящие инструменты для установки устройства.
- Периодически проверяйте состояние устройства.

Подключение

- В данном устройстве нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. Не следите открывать устройство или пытаться разобрать его, а также каким-либо образом модифицировать его внутренние компоненты. При возникновении неисправности немедленно прекратите эксплуатацию устройства и обратитесь к специалисту с квалифицированными специалистами центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Не открывать

- В данном устройстве нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. Не следите открывать устройство или пытаться разобрать его, а также каким-либо образом модифицировать его внутренние компоненты. При возникновении неисправности немедленно прекратите эксплуатацию устройства и обратитесь к специалисту с квалифицированными специалистами центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Не допускайте попадания устройства под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на устройство какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться и попасть в отверстия. В случае попадания жидкости, например воды, в устройство немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Не облакивайтесь на устройство, не ставьте на него тяжелые предметы и не применяйте чрезмерного усилия к кнопкам выключателем и разъемам.
- Не следите использовать устройство при высоком или низком уровне громкости, поскольку это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звука в ушах обратитесь к врачу.
- Не используйте устройство при изжаждении звука. Длительное использование устройства в таком состоянии может привести к перегреву и возгоранию.
- Не тяните кабели, подключенные к микрофонам и т.п.

Корпорация Yamaha не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией или модификацией устройства, а также за потерю или повреждение данных.

(PA-3)

ЗАМЕЧАНИЕ

Во избежание неисправности или повреждения инструмента, повреждения данных или другого имущества, соблюдайте приведенные ниже правила.

Эксплуатация и обслуживание

- Не вставляйте пальцы или руки в отверстия на устройстве (вентиляционные отверстия и т.д.).

• Никогда не засовывайте им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на устройство какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться и попасть в отверстия. В случае попадания жидкости, например воды, в устройство немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

• Не облакивайтесь на устройство, не ставьте на него тяжелые предметы и не применяйте чрезмерного усилия к кнопкам выключателем и разъемам.

• Не следите использовать устройство при высоком или низком уровне громкости, поскольку это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звука в ушах обратитесь к врачу.

• Не используйте устройство при изжаждении звука. Длительное использование устройства в таком состоянии может привести к перегреву и возгоранию.

• Не тяните кабели, подключенные к микрофонам и т.п.

Корпорация Yamaha не несет ответственности за ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией или модификацией устройства, а также за потерю или повреждение данных.

(PA-3)

Подробные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибутора, указанного в следующем списке.

NORTH AMERICA

MALTA

Qatar Music Ltd.

The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida

MSD106, Tel: 02133-2144

NETHERLANDS/BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux

Clarionhof 5-6, 1433 AB Vianen, Netherlands

U.S.A. Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music France

7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Paries,

71340 Crossy-Beaubourg, France

Tel: 01-64-67-2211

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de Mexico, S.A. de C.V.

Av. Insurgentes Sur 1847 Piso 9, Col. San José

Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,

D.F. C.P. 03930 Tel: 55-5804-0600

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy

Viale Italia 88, 20020 Lanate (Milano), Italy

Tel: 02-3467-5377

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en Madrid

Ctra. de la Coruña 91, 28010 Madrid, Spain

Tel: 01-34-69-88-88

GREECE

Yamaha Naxos S.A. The Music House</h5